

# ZOOM

das Kundenmagazin der Stadtwerke Nettetal | Ausgabe September 2012

**JETZT WIRD GESPART!  
100 ENERGIE-EURO  
FÜR STADTWERKEKUNDEN.**



## MEHR SERVICE

Energieberatung zum Nulltarif  
**Seite 3**

## INTERVIEW

Norbert Dieling im Gespräch  
**Seite 8**

## FREIZEIT-TIPP

Feucht-fröhliche Herbstferien im NetteBad  
**Seite 10**

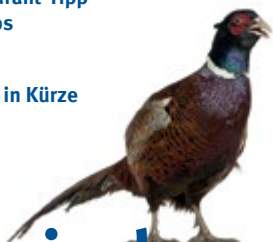


Stadtwerke **Nettetal**



## Inhalt

Seite 2	<b>Editorial Kochkurse</b>
Seite 3	<b>Energieberatung zum Nulltarif</b>
Seite 4-5	<b>Der Energie-Euro ist da!</b>
Seite 6	<b>Vorteilspartner des Energie-Euros</b>
Seite 8-9	<b>Interview mit Norbert Dieling</b>
Seite 10	<b>Finlantis NetteBad</b>
Seite 11	<b>Restaurant-Tipp V-Tipps</b>
Seite 12	<b>ZOOM in Kürze</b>



## Liebe Leserinnen und Leser,



in den kommenden Tagen landet eine besondere Überraschung in Ihrem Briefkasten: Ein Bonusheft mit 100 Energie-Euro. Bei vielen Nettetal Einzelhändlern erhalten Sie damit einfach und bequem einen attraktiven Preisnachlass auf Ihren Einkauf. Die Stadtwerke Nettetal haben die Treue-Aktion ins Leben gerufen, den Rabatt gibt es direkt von den Geschäftsleuten. Wie Sie das Energie-Euro-Heft verwenden und welche Unternehmen sich beteiligen, erfahren Sie in dieser Ausgabe der ZOOM. Zudem stellen wir unseren neuen Energieberater Marco Wärmtes vor, der Sie kos-

tenfrei in allen Belangen rund um das Thema Energie sparen berät. Unser Kundenmagazin informiert Sie außerdem über die Neuigkeiten aus der Lehrküche, der Saunawelt Finlantis sowie dem NetteBad und enthält interessante Freizeit-Tipps, wie den Auftritt von Niederrheinkabarettist Stefan Verhasselt im November.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen und beim Ausgeben der ersten Energie-Euros!

*Norbert Dieling*  
Geschäftsführer

## Italienisches, Wildes und Nudeliges

Ob toskanische Köstlichkeiten, Wildgerichte oder Weihnachtsbäckerei für Kinder – in der Lehrküche der Stadtwerke Nettetal dampfen die Kochtöpfe und Backöfen in den kommenden Wochen. Wer gerne gut isst, Spaß am gemeinsamen Kochen hat und sich für gesunde Ernährung interessiert, meldet sich bei Ute Hansen, Telefon 02157 1205-111 oder E-Mail [lehrkueche@stadtwerke-nettetal.de](mailto:lehrkueche@stadtwerke-nettetal.de). Kosten pro Veranstaltung 15 Euro plus Umlage. Kinderveranstaltungen sind kostenfrei. Jugendliche zahlen die Hälfte.

Tipp für Schüler und Lehrer: Schulklassen, die im November in der Weihnachtsbäckerei mit Petra Dieling und Sabina Boner-Albers lustige Weihnachtsplätzchen backen und kleine

Geschenke basteln möchten, können sich ab sofort bei Ute Hansen melden.



Freitag, 05.10.12, 17.30 Uhr  
**Vater-Kind-Kochkurs: Rund um die Nudel,**  
Sabina Boner-Albers

Mittwoch, 17.10. und 24.10.12, 18.30 Uhr  
**Die feine toskanische Küche,** Petra Dieling

Mittwoch, 07.11.12, 18.30 Uhr  
**Wild im Herbst: Hase, Fasan und Reh,**  
Sabina Boner-Albers

Montag, 12.11.12, 18.30 Uhr  
**Winterfest – leckere Gerichte zum Wein,**  
Petra Dieling

Mittwoch, 28.11.12, 14.30 Uhr  
**Weihnachtsbacken für Kinder von acht bis zwölf Jahren,**  
Sabina Boner-Albers und Petra Dieling

## Energieberatung zum Nulltarif

**Marco Wärtges ist der neue Energieberater der Stadtwerke Nettetal. Mit dem erfahrenen Diplomingenieur erweitert der Versorger sein Service-Angebot. Die Energieberatung der Stadtwerke Nettetal ist für Privat-, Gewerbe- und Geschäftskunden kostenfrei. Der 51-Jährige im Interview.**

### Service der Stadtwerke Nettetal:

- Individuelle Beratung vor Ort
- Verleih von Strommessgeräten
- Verbrauchsorientierte Energieausweise
- Contracting-Modelle
- Einsatz erneuerbarer Energien
- Förderung von Mikro-Blockheizkraftwerken
- Optimierung von Heizsystemen



Sparsamer Umgang  
mit warmem Wasser  
hilft Energie sparen.

### Herr Wärtges, warum legen die Stadtwerke Nettetal so viel Wert auf Energieberatung?

Wärtges: Mit dem kostenfreien Service-Angebot unterstützen wir unsere Kunden, die von uns gelieferte Energie effizient einzusetzen und dabei Kosten zu sparen. Unserer Meinung nach beginnt die Energiewende vor Ort. Durch die Nähe zum Bürger sind die Stadtwerke der Schlüsselfaktor für das Gelingen der Energiewende – auch am linken Niederrhein.

### Was gehört zu Ihrem Aufgabenbereich?

Wärtges: Unsere Privat- und Geschäftskunden berate und unterstütze ich bei allen Fragen rund um die Energie: Von Tipps zum Energie sparen im Haushalt bis hin zur Planung und Umsetzung von Contracting-Modellen. In diesem Zusammenhang erstelle ich Gebäudeenergieausweise, bewerte und dokumentiere Energieeffizienzmaßnahmen und übernehme die Bauleitung, Abnahme und Betriebsführung von Anlagen.

### Was sind Ihrer Meinung nach die größten Stromfresser in den privaten Haushalten?

Wärtges: Kühlschränke, Gefriertruhen, Wasch- oder Spülmaschinen, die älter als zehn Jahre sind, brauchen deutlich mehr Energie als neuere Geräte. Bei der Anschaffung neuer Geräte sollte man auf die Effizienzklasse achten. Auch Computer, Fernseher und sonstige Elektronik immer komplett vom Netz trennen, wenn sie nicht benötigt werden.

### Wie entwickelt sich Ihrer Meinung nach der Einsatz regenerativer Energien?

Wärtges: Auch der längste Weg beginnt mit dem ersten Schritt. Es ist wichtig, die vorhandenen Rohstoffe sinnvoll und sparsam einzusetzen. Neue technische Verfahren wie die Kraft-Wärme-Kopplung sind auf dem Vormarsch und helfen uns dabei. Der Ausbau regenerativer Energien und die dezentrale Energieerzeugung sind Teil eines Energiemixes, der unsere Energieversorgung in Zukunft sichert.

### Wie sparen Sie persönlich zu Hause Energie und Wasser?

#### ENERGIESPARTIPP

Wärtges: Zuhause achte ich vor allen Dingen darauf, weniger warmes Wasser zu verwenden. Zudem mussten wir unsere Waschmaschine erneuern. Durch das effizientere Gerät sparen wir deutlich Energie ein. Duschen ziehe ich einem Vollbad vor. Und wenn man sich kurz fasst, ist die tägliche Morgentoilette auch mit deutlich weniger Wasser möglich.

**Weitere Informationen und Terminabsprachen zur Energieberatung der Stadtwerke Nettetal telefonisch unter 02157 1205-200 und per E-Mail an [service@stadtwerke-nettetal.de](mailto:service@stadtwerke-nettetal.de).**



# Der Energie-Euro

## Stadtwerke Nettetal schenken ihren treuen Kunden 100 Euro

In der heutigen Zeit hat niemand etwas zu verschenken? Die Stadtwerke Nettetal und zahlreiche heimische Unternehmen bedanken sich bei ihren Kunden für ihre langjährige Treue und Verbundenheit mit 100 Euro. Jeder Haushalt erhält in den kommenden Tagen per Post ein Energie-Euro-Heft, das bares Geld wert ist. „Insgesamt 20 Einzelhandels- und Gastronomieunternehmen aus Nettetal konnten wir für unsere Treue-Aktion gewinnen – von der Fleischerei über den Optiker bis hin zum Reisebüro. Diese Unternehmen räumen ihren Kunden mit den Energie-Euros einen Rabatt ein, der einen Preisvorteil von 100 Euro pro Jahr ermöglicht“, sagt Norbert Dieling, Geschäftsführer der Stadtwerke Nettetal.

### Einfach, flexibel und bequem

Mit dem handlichen Treue-Heft im Hosentaschenformat erhalten die Kunden der Stadtwerke Nettetal 100 Energie-Euro, die sie wie Bargeld einsetzen und mit denen sie einen Teil des Kaufpreises zahlen können. Neben den leicht heraustrennbaren Gutscheinen umfasst das Heft die detaillierten Vorteilsangebote der teilnehmenden Partner aus den

Bereichen Freizeit, Mode, Beauty, Gesundheit, Urlaub, Essen und Trinken. Eine genaue Übersicht aller Partnerbetriebe und der einlösbaren Energie-Euros ist auf den ersten Seiten im Energie-Euro-Heft oder im Internet unter [www.stadtwerke-nettetal.de](http://www.stadtwerke-nettetal.de) zu finden.

### So funktioniert's

Der Kunde kann zwischen verschiedenen Angeboten, Waren und Dienstleistungen der Aktionspartner wählen. Ganz einfach die Energie-Euros an der Kasse aus dem Heft lösen und sofort als Teilbetrag vom Kaufpreis abziehen lassen. Die Wertgutscheine sind nicht personengebunden, sondern frei übertragbar. Die Einlösung erfolgt ebenfalls anonym und ohne Angabe von persönlichen Daten. Mit den Energie-Euros kann der Kunde auch mehrmals beim selben Händler einen Teil des Warenwertes zahlen. Das Energie-Euro-Heft ist länger als ein Jahr bis zum 31.

Dezember 2013 gültig – genug Zeit, um 100 Euro zu sparen.

„Die Energie-Euros bringen den Kunden der Stadtwerke Nettetal auf bequeme Art einen direkten Nutzen“, so Harald Rothen, Prokurist bei den Stadtwerken Nettetal, und ergänzt: „Da sich zahlreiche Nettetaler Unternehmen beteiligen, stärkt und belebt diese Treue-Aktion die lokale Wirtschaft. Die Kooperationspartner werden durch die Energie-Euros zum attraktiven Einkaufsziel in der Stadt.“

[www.stadtwerke-nettetal.de](http://www.stadtwerke-nettetal.de)

### Einlöse-Beispiel

Angenommen, das Vorteilsangebot lautet: 1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 10 Euro. Beim Einkauf von 10 Euro bezahlt der Kunde 9 Euro in bar mit einem Energie-Euro und bei einer Einkaufssumme von 20 Euro löst man zwei Energie-Euro ein. Und so weiter ...



## 1 Energie-Euro

Gültig bis 31.12.2013



Stadtwerke **Nettetal**



*„Mit den Energie-Euros haben wir als Geschäftsleute ein Instrument in der Hand, die kleinen Innenstädte zu beleben, damit Kunden nicht in die großen Städte abwandern“, sagt der 56-Jährige. „Die Kaufkraft muss in den kleinen Ortschaften bleiben, es gibt hier schon zu viele Leerstände.“*



### **Volpp-Optik**

Peter Volpp sorgt seit 25 Jahren für den besseren Durchblick bei seinen Kunden. Der Augenoptikermeister führt zwei Filialen – eine in Viersen, die andere seit 2001 in Kaldenkirchen. Mit der Qualität seiner Brillengläser und durch die persönliche Beratung hebt er sich von den großen Filialen ab. Er beteiligt sich gerne an der Rabatt-Aktion, um die lokale Wirtschaft zu unterstützen.

*„Mit der Rabatt-Aktion möchten wir uns bei unseren langjährigen Kunden für ihre Treue bedanken. Zudem hoffen wir, dass durch das Heft auch Neukunden auf unser Haus aufmerksam werden.“*



### **Blumenhaus Reimann**

Johannes Reimann war sofort überzeugt von der Energie-Euro-Aktion. Er führt gemeinsam mit seinem Vater Alfons in Breyell ein Blumengeschäft mit 45-jähriger Tradition. Das Sortiment ist groß, die Auswahl an Pflanzen und Wohnaccessoires lockt Kunden auch aus den großen umliegenden Städten in das Blumenhaus am Lambertmarkt. In diesen Tagen wurde der Erweiterungsbau mit einer Ausstellungsfläche von 360 Quadratmetern feierlich eröffnet.

## **„Einfach und unkompliziert“**

*„Die Bonusaktion ist mal ein anderer Ansatz, da die Hefte an nahezu alle Nettetal-Haushalte verschickt werden und die Kunden per Coupon ihren Rabatt direkt erhalten.“*



### **Sebastian-Apotheke**

In der seit 40 Jahren in Lobberich bestehenden Sebastian-Apotheke erhalten die Kunden schon seit langer Zeit mit der Kundenkarte einen Barzahlungsrabatt von drei Prozent auf das umfangreiche Freiwahlsortiment. „Das System mit den Energie-Euros ist ähnlich einfach umzusetzen und für den Kunden leicht nachvollziehbar“, so die Apothekerin Barbara Picksak-Christmann, die gemeinsam mit ihrem Team regelmäßig im Rahmen von Sonderaktionen Kunden informiert, so zum Beispiel zu den Themen Hautpflege, Homöopathie, Rauchentwöhnung oder Gewichtsreduzierung. Der nächste Vortrag zum Thema Einsatz und Wirkung von Schüssler Salzen findet am 23. Oktober 2012 statt. Interessierte Kunden werden gebeten sich in der Sebastian-Apotheke anzumelden.

# Hier sind Ihre Energie-Euros was wert.

## Vorteilspartner



1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 20,- Euro.



1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 10,- Euro.



1 Energie-Euro pro Tagesticket  
1 Energie-Euro pro 10,- Euro für Massagen.



25 Energie-Euro pro Vertragsabschluss.



1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 10,- Euro.



10 Energie-Euro pro Mindest-Einkaufswert von 100,- Euro.



2 Energie-Euro pro Einkaufswert von 20,- Euro.



1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 10,- Euro.



2 Energie-Euro pro Einkaufswert von 20,- Euro.



1 Energie-Euro pro Eintrittskartenwert von 7,50 Euro.



30/45/100 Energie-Euro bei 777,-/999,-/2.222,- Euro Buchungswert.



1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 10,- Euro.



1 Energie-Euro pro Dienstleistungswert von 10,- Euro.



2 Energie-Euro pro Einkaufswert von 20,- Euro.



EDEKA  
K. Agoston

1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 30,- Euro.



1 Energie-Euro pro 10,- Euro für Aqua-Fitness-Kurse.



2 Energie-Euro pro Einkaufswert von 20,- Euro.



1 Energie-Euro pro Einkaufswert von 20,- Euro.



1 Energie-Euro pro Bestellwert von 10,- Euro.



1 Energie-Euro pro Leihgebühr von 10,- Euro.



# Stadtwere **Nettet**



## Haushaltszuschuss. Auf die Nette Art.



**100-Euro-Geschenkaktion!**  
**Exklusiv für unsere Kunden.**

Mit den Energie-Euros Jahr für Jahr günstiger einkaufen in Nettet. [www.stadtwere-nettet.de](http://www.stadtwere-nettet.de)

## „Stadtwerke stehen für Umweltschutz, Fairness und Vertrauen“

**Strom, Gas, Wasser und Abwasser sind die klassischen Bereiche, in denen Stadtwerke tätig sind. Die Stadtwerke Nettetal gehen in ihrer 115-jährigen Geschichte weit darüber hinaus – investieren, engagieren sich und gehen neue Wege.**

**Herr Dieling, das unabhängige Portal [www.energieverbraucherportal.de](http://www.energieverbraucherportal.de) hat den Stadtwerken Nettetal Anfang des Jahres das Siegel „Top-Lokalversorger 2012“ verliehen. Welche Kriterien waren für die Jury ausschlaggebend?**

Dieling: Das Verbraucherportal würdigt mit dem Siegel Umweltmanagement, Verbraucherschutz, regionales Engagement und Servicequalität. Insgesamt 25 Einzelkriterien werden für den Preis-Leistungsvergleich von Strom- und Erdgasstarifen herangezogen. Diese Auszeichnung hat uns sehr gefreut, denn sie bestätigt, dass wir unseren Kunden ehrliche Tarife und guten Service bieten. Dazu gehören faire Vertragsbedingungen, flexible Strom-Sonderprodukte wie trio, basis und echt grün! Ökostrom, langfristige Preisgarantien auf den Energiepreis und die Netzentgelte. Gleichzeitig genießen unsere Kunden hohe Flexibilität durch kurze Kündigungszeiten. Das alles wird mit der Auszeichnung honoriert.

**Die Stadtwerke Nettetal investieren in eine umweltschonende Energieversorgung. Dafür wurden mehrere Millionen Euro ausgegeben. Hat sich das gelohnt?**

Dieling: Auf jeden Fall. Erstens für unsere Natur. Jede einzelne Maßnahme in Richtung Umweltschutz ist wichtig, von der Einführung der Elektroroller bis hin zu umfangreichen Energieeinspar-Projekten an öffentli-



Norbert Dieling ist seit elf Jahren Geschäftsführer der Stadtwerke Nettetal.

chen Gebäuden, den Photovoltaik-Anlagen und der Beteiligung an der Biogas-Anlage in Schwalmtal – diese allein spart jährlich 3.600 Tonnen CO<sub>2</sub>. Zweiter Vorteil: Auch wirtschaftlich rentieren sich die Investitionen. Zum Beispiel sinken die Energiekosten durch die Modernisierungsmaßnahmen der öffentlichen Gebäude um zirka 160.000 Euro pro Jahr.

**Die Stadtwerke Nettetal engagieren sich an den hiesigen Schulen mit diversen Programmen und Spenden in Höhe von 20.000 Euro jährlich. Interessieren sich Kinder und Jugendliche überhaupt für die Stadtwerke Nettetal?**

Dieling: Wichtiger ist, dass wir uns für die Schülerinnen und Schüler interessieren. Ihnen wollen wir altersgerecht die Themen Energie, Wasser und Umweltschutz näher bringen. Der Umweltunterricht an Nettetaler Grundschulen wird von Schülern, Lehrern

und Eltern seit Jahren mit Begeisterung angenommen. Erstmals in diesem Jahr haben wir uns an der Schülerakademie am Werner-Jaeger-Gymnasium beteiligt. In Seminaren erhalten Oberstufenschüler Einblicke in die naturwissenschaftlich-technische Ausbildung und können sich früh orientieren im Hinblick auf Studium und Beruf. Wir investieren nicht uneigennützig in solche Projekte. Kinder und Jugendliche sind unsere Zukunft.

**Die Konkurrenz auf dem Energiemarkt wächst. Wie können die Stadtwerke Nettetal gegenüber Billiganbietern und Konzernen bestehen?**

Dieling: Der Wettbewerb wird deutlich härter. Der billigste Anbieter werden wir nicht sein, aber der verlässlichste. Zudem sind für viele Kunden andere Faktoren als der Preis wichtiger: Kundenservice, Umweltaspekte oder regionale Kompetenzen. Gewinne der Stadtwerke kommen der Stadt und somit





ihren Einwohnern zu Gute. Wir beschäftigen neben unserem eigenen Team von rund 120 Mitarbeitern auch andere Unternehmen und Dienstleister innerhalb der Stadt. So stärken wir die Infrastruktur. Mit dem NetteBad und der Saunalandschaft Finlantis sorgen wir für Tourismus in der Stadt und mehr Lebensqualität für alle. Wir sind in Nettetetal zu Hause und übernehmen Verantwortung für die Stadt, ihre Menschen und unsere Umwelt. Das unterscheidet uns von anonymen Billiganbietern und überregionalen Konzernen.

### **Was sind für Sie persönlich die größten Stärken der Stadtwerke Nettetetal?**

Dieling: Fairness und Vertrauen! Unsere Kunden können sicher sein, dass wir für sie die beste, individuelle Lösung finden. Unsere Berater haben das Know-how und kennen die Menschen dieser Stadt. Sie gehören selber dazu. Umweltbewusstsein wird bei uns belohnt, so erhalten Ökostromkunden für jede gesparte Kilowattstunde vier Cent brutto Effizienzbonus. Mit den Solarfonds I und II bieten wir unseren Kunden die Chance auf eine garantierte Rendite mit 4,5 Prozent Jahreszinsen. Gemeinsam fördern wir damit den Ausbau erneuerbarer Energien in der Region. Das alles funktioniert nur durch gegenseitiges Vertrauen.

## Zur Person

### **Norbert Dieling**

Geboren 1958  
Verheiratet, zwei Kinder  
Ausbildung zum Diplom-Ingenieur  
Seit Oktober 2000 Geschäftsführer der Stadtwerke Nettetetal



## Stadtwerke Nettetetal

## Kurzportrait der Stadtwerke Nettetetal

**Als umfassender Dienstleister sind die Stadtwerke Nettetetal auf allen Gebieten der Ver- und Entsorgung aktiv. Und dies mit viel Engagement, solidem Know-how, abgestimmten Dienstleistungen und einem guten Augenmaß für die Ansprüche von privaten, gewerblichen und industriellen Kunden.**

1971 wurde die Stadtwerke Nettetetal GmbH nach dem Zusammenschluss der Städte Kaldenkirchen, Lobberich und der Gemeinden Breyell, Hinsbeck und Leuth zur Stadt Nettetetal gegründet. Die Geschichte der kommunalen Energiever-

sorgung geht zurück bis ins Jahr 1896, als der Stadtrat von Kaldenkirchen den Bau eines Gaswerks beschloss. 2005 haben sich die Stadtwerke Nettetetal aus dem StadtwerkeVerbund Westlicher Niederrhein gelöst, um am liberalisierten Energiemarkt flexibler agieren zu können.

Zu den Aufgaben des Unternehmens zählen die Versorgung der Stadt Nettetetal mit Strom, Gas und Wasser, der Betrieb und die Wartung der Straßenbeleuchtung sowie die Entsorgung von Abwasser. Darüber hinaus betreiben die Stadtwerke das NetteBad in Kaldenkirchen und seit 2010 auch die benachbarte Saunalandschaft Finlantis. Sie versorgen die Gemeinde Wachtendonk mit Wasser und bieten in Kooperation mit regionalen Installateurunternehmen einen Wärmeservice an.

**Hier 3 weitere Energie-Euro-Hefte gewinnen!**

In dieser Ausgabe der ZOOM sind mehrere Energie-Euros abgebildet. Wer sich die Mühe macht, die Seiten genau anzuschauen und die einzelnen Energie-Euros zu zählen, kann mit einem extra Energie-Euro-Heft im Wert von 100 Euro belohnt werden. Einfach die Anzahl der Energie-Euros auf eine Postkarte schreiben und unter dem Stichwort „ZOOM-

Gewinnspiel“ an die Stadtwerke Nettetetal, Leuther Straße 25 in 41334 Nettetetal oder per E-Mail an [info@stadtwerke-nettetal.de](mailto:info@stadtwerke-nettetal.de) schicken. Die drei Gewinner werden per Los ermittelt. Einsendeschluss ist der 31. Oktober 2012. Viel Glück!





## Finlantis feiert Geburtstag

Vom 24. bis 28. September wird im Finlantis in Nettetal gefeiert: Ihren zweiten Geburtstag zelebriert die Saunalandschaft gemeinsam mit ihren Gästen, die sich auf attraktive Angebote freuen dürfen. So wird in der Geburtstagswoche beispielsweise Finlantis-Roulette gespielt: Jeder 2., 12., 22. etc. Besucher bekommt den Eintritt geschenkt und ebenso ist jedes 2., 12. usw. Gericht im integrierten Restaurant FinLounge gratis. Auch die Besucher des angeschlossenen Wellness-Bereichs FinSpa können sich auf ein Geburtstagsgeschenk freuen: Sie erhalten 10 Prozent Rabatt auf alle Massage- und Kosmetikanwendungen.

### Gäste-Aufguss-Meisterschaft

„Entdecke den Finnen in dir, werde Aufguss-Meister!“, heißt es Samstag und Sonntag, 6. und 7. Oktober. Bei der Vorführung der Aufguss-Zeremonie sind der Kreativität keine

Grenzen gesetzt: Angehende Aufguss-Meister können die Gäste von ihren Qualitäten überzeugen mit Verkleidungen, Geschichten und Musik. Finlantis stattet die Teilnehmer mit allen erforderlichen Utensilien aus. Wer seine Künste vor Publikum unter Beweis stellen möchte, kann sich telefonisch unter 02157 8959570, per Mail [info@finlantis.de](mailto:info@finlantis.de) oder direkt vor Ort zur Meisterschaft anmelden. Die Teilnahme ist kostenlos. Dem Sieger winkt ein attraktiver Gewinn. Jeder Gast kann teilnehmen und die Gäste wählen den Aufguss-Meister.

### Weitere Highlights

- Samstag, 20. Oktober  
**Oktoberfest**
- Samstag, 24. November  
**Polarnacht**

### Verlosung

ZOOM verlost drei Freikarten. Einfach die Antwort auf folgende Frage bis zum 31. Oktober auf eine Postkarte schreiben und unter dem Stichwort „Finlantis“ an die Stadtwerke Nettetal, Leuther Straße 25, 41334 Nettetal oder per E-Mail an [info@stadtwerke-nettetal.de](mailto:info@stadtwerke-nettetal.de) schicken: Wann öffnete die Saunalandschaft Finlantis erstmals ihre Pforten? Die Antwort und weitere Informationen finden Sie unter:

[www.finlantis.de](http://www.finlantis.de)  
[www.facebook.com/Finlantis](https://www.facebook.com/Finlantis)

## NetteBad und Finlantis sind Energie-Euro-Partner

## Im NetteBad feucht-fröhliche Herbstferien erleben

### Riesenrutsche, Aquafitness und Tauchkurse

„Mit Riesenspaß in die Ferien“ – unter diesem Motto baut das NetteBad-Team am Freitag, 5. Oktober von 15 bis 19 Uhr die elf Meter lange Riesenrutsche auf. Zudem gibt's Spiele, Hot Dogs und Kaltgetränke. Während der Herbstferien bietet das Kaldenkirchener Hallenbad ein vielseitiges Ferienprogramm:

„Fit für Kids“ ist ein buntes Angebot für Kinder ab acht Jahren vom 9. bis 13. Oktober jeweils von 10 bis 12.30 Uhr. Kosten: 40 Euro. Beim Schnorchel-Tauchkurs können Kinder ab zehn Jahren vom 16. bis 20. Oktober jeweils dienstags bis samstags von 10 bis 11.30 Uhr die Grundfertigkeiten des Tauchens erlernen. Kosten: 40 Euro inklusive Eintrittspreis und gesundem Frühstück. Ein Schnuppertauchen mit kompletter Ausrüstung für Kinder ab 10 Jahren, Jugendliche und Erwachsene gibt es am Dienstag, 16. Oktober zwischen 17 bis 20 Uhr unter Anleitung eines professionellen Lehrers. Kosten: 5 Euro. Eine Anmeldung zu den Kursen ist erforderlich.

### Fit im Wasser:

**Jogging, Gymnastik, Powertraining, Powerboxen und Hanteltraining**

Mehr Ausdauer trainieren können Frühaufsteher bei einem abwechslungsreichen Aquafitness-Programm mittwochs von 9.30 bis 10 Uhr beim „Aquafitness in the morning“. Kosten: 5 Euro inklusive Eintritt. Donnerstags bietet das NetteBad von 19.30 bis 20.15 Uhr Aquafitness im Flachwasser und von 20.30 bis 21.15 Uhr Aquafitness im Tiefwasser an. Einzelkarte 3,50 Euro, Dreierkarte 9 Euro und Sechserkarte 15 Euro zuzüglich Eintritt.



Weitere Informationen beim NetteBad-Team unter 02157 875878 oder im Internet unter [www.nette-bad.de](http://www.nette-bad.de).



## Bella Italia mit Herz nach Hause geliefert

**Stammgäste schätzen die Qualität und das freundliche Team**

Corleone ist eine kleine Stadt in Sizilien. Ihr Name bedeutet sinngemäß Löwenherz. Das passt zu der kleinen Pizzeria „Casa Corleone“ in Kaldenkirchen, deren Team mit viel Herz ihre Kunden mit italienischen Köstlichkeiten verwöhnt. Geschäftsführer Niku Kurti wirbelt hier seit neun Jahren vor den Augen seiner Gäste gekonnt den Pizzateig durch die Luft. „Wir backen die Pizza im vorderen Bereich. Die Küche im hinteren Teil ist offen gestaltet. So kann jeder sehen, wie wir das Essen zubereiten – wir haben nichts zu verbergen. Hier ist alles picobello sauber“, erzählt Kurti, der sein Handwerk in den Restaurants seines Vaters in Italien gelernt hat.

An drei Stehtischen können besonders Hungerige sofort Pizza, Pasta oder Salate verzehren und im Sommer kann man auch draußen sitzen. Doch die meisten lassen sich die Ge-



richte liefern oder holen sie selber ab, erzählt Niku Kurti: „Wir haben viele Stammkunden, die gerne mit uns plaudern, bis das Essen fertig ist. Sie schätzen unsere Qualität. Wir machen alle Soßen selber, ob die Tomatensoße für die Pizza oder die Salatdressings. Zudem kochen wir die Nudeln frisch und verwenden nur beste Zutaten.“ Natürlich sind

auch Lasagne und Cannelloni hausgemacht. Die Auswahl in der „Casa Corleone“ reicht von Pizza, Pasta, Baguettes und Salaten bis hin zu überbackenem Gemüse und Calzone. Auf der Karte sind viele Gerichte für Vegetarier. Eine kleine Pizza-Margherita gibt es schon für 2,60 Euro, Spaghetti Carbonara für 5,90 Euro und ein Capricciosa-Salat kostet 5,70 Euro.

**Pizzeria Casa Corleone**  
Steyler Straße 8  
41334 Nettetal-Kaldenkirchen  
Telefon 02157 130384  
[www.casa-corleone.de](http://www.casa-corleone.de)

**Öffnungs- und Lieferzeiten**  
Montag bis Freitag 11 bis 14  
und 17 bis 23 Uhr  
Samstag, Sonntag  
und Feiertage  
15 bis 22.30 Uhr



## V-Tipps



### Termine

Sonntag | 23.09.2012 | 11 Uhr  
**Textilmuseum DIE SCHEUNE, Hinsbeck**

Donnerstag | 27.09.2012 | 20 Uhr  
**Werner-Jaeger-Halle, Lobberich**

Mittwoch | 03.10.2012 | 10 Uhr  
**Jugendherberge „Vierlinden“, Hinsbeck**

Dienstag | 16.10.2012 | 11 bis 17 Uhr  
**NABU-Naturschutzhof, Lobberich**


Dienstag | 23.10.2012 | 15 Uhr  
**Werner-Jaeger-Halle, Lobberich**

Donnerstag | 25.10.2012 | 20 Uhr  
**Werner-Jaeger-Halle, Lobberich**

Donnerstag | 22.11.2012 | 10 Uhr  
**Stadtbücherei, Breyell**


### Veranstaltungen

 Buchpräsentation – Samt und Seide

 Jürgen Becker – Kabarett  
„Der Künstler ist anwesend“

 1. Internationaler Canicross Run Nettetal

 Erntedankfest

 Der kleine Ritter Trenk – Theater für Kinder  
ab fünf Jahren

 Pause & Alich – Kabarett „Oberwasser“

 Mini-Buch-Club für Kinder im Alter von 0 bis  
2 Jahren – „Vom Klokönig zur Schnullerfee“



# ZOOM in Kürze

## Stefan Verhasselt: Niederrhein 3.0

Nicht nur die Welt des Internets hat sich weiter entwickelt mit Web 2.0, sondern auch der Mikrokosmos Niederrhein. In seinem 3. Soloprogramm beschreibt Stefan Verhasselt aus dem Blickwinkel des Niederrheinlers die Welt zwischen Tablet und Theke, Nieukerk und New York. Die Presse schreibt Stefan Verhasselt immer häufiger in die Nähe von

Niederrheinkabarett-Vater Hanns Dieter Hüsch. Es sind die aufmerksamen Beobachtungen, der ganz normale Wahnsinn, auch die scheinbar unspektakulären Anekdoten, die Stefan Verhasselt mit großer Spielfreude und Wortwitz sowie schwarzem Humor aus Sicht der Niederrheiner preisgibt. Mit seinem Niederrhein-Programm gastiert Stefan Ver-

hasselt am Freitag, 30. November um 20 Uhr in der Werner-Jaeger-Halle in Nettetal. Karten sind erhältlich bei der NetteAgentur, Doerkesplatz 3, Nettetal-Lobberich und können telefonisch unter 02153 9588-0 reserviert werden.

[www.niederrhein-3Punkt0.de](http://www.niederrhein-3Punkt0.de)

## „Hautnah“ auf Burg Bocholt

**Aufgrund der großen Nachfrage: Joe Whitney kommt wieder**

Joe Whitney ist pure Energie! Wenn er die Bühne betritt, dauert es nur wenige Sekunden, bis er das Publikum mit seinem Charisma in den Bann zieht. Joe wuchs in einer Musiker-Familie in Seattle, USA auf. Schon in jungen Jahren zog er mit seinen Geschwistern durch ganz Amerika von Bühne zu Büh-

ne. Nach Deutschland kam er, um in der 1. Bundesliga Basketball zu spielen. Während er sich hier einen Namen als erfolgreicher Basketballer machte, erkannten immer mehr Leute sein gesangliches Talent. So dauerte es nicht lange, bis er in der Musikszene Fuß fasste. Bereits zweimal begeisterte Whitney die Besucher seines Konzerts auf Burg Bocholt. Aufgrund der vielen Nachfragen hat ihn der Kulturkreis am Freitag, 2. November 2012 um 20.30 Uhr zu seiner Veranstaltungsreihe „Hautnah“ eingeladen. Karten gibt es beim KDW Ticket-Service unter 02163 8884704 oder [www.kdw-nettetal.de](http://www.kdw-nettetal.de).



Joe Whitney in Aktion

## Kostenfreier Umweltunterricht

**Schüler beschäftigen sich mit der Energiewende und dem Energieträger Erdgas**

Welche Auswirkungen hat der Klimawandel? Was versteht man unter intelligenten Stromnetzen? Wie können wir die Energiewende meistern? Die Stadtwerke Nettetal bieten ab Herbst in Zusammenarbeit mit der Deutschen Umwelt-Aktion (DUA) einen umweltpädagogischen Unterricht

für Schüler der Jahrgangsstufen fünf bis acht an. Die Inhalte reichen von Solarthermie und Energieeffizienz bis hin zu Offshore-Windparks, aufbereitet nach Jahrgang und Schulart. Auch die Grundschüler der vierten Klassen kommen in den Genuss des Umweltunterrichts. Sie beschäftigen sich spielerisch und anschaulich mit dem Thema Erdgas. Wie ist der Energieträger entstanden und wie wird er gefördert? Wie kommt Erdgas zu uns nach Hause und wozu wird es benötigt? Nach den langjährigen Erfahrungen der DUA-Pädagogen und der Nettetaler Lehrerinnen und Lehrern freuen sich die Kinder auf die Abwechslung auf dem Stundenplan und arbeiten ernsthaft und hochinteressiert mit.



### Impressum

Stadtwerke Nettetal  
Leuther Straße 25  
41334 Nettetal

Tel: 02157 1205-0  
Fax: 02157 1205-129

[info@stadtwerke-nettetal.de](mailto:info@stadtwerke-nettetal.de)  
[www.stadtwerke-nettetal.de](http://www.stadtwerke-nettetal.de)

Gesamtauflage: ca. 22.000

Erscheinungsdatum: September 2012

Redaktion: Sigrid Rautenberger

Konzeption: Stadtwerke Nettetal

Druck: Toni Peters Druck

Hinweis: gedruckt auf FSC-zertifiziertem Papier